

おはよう!
わたしの朝食 in CLIL

Good Morning!
This is My Breakfast.

小学校外国語科の指導
-SDGsを感じながら-

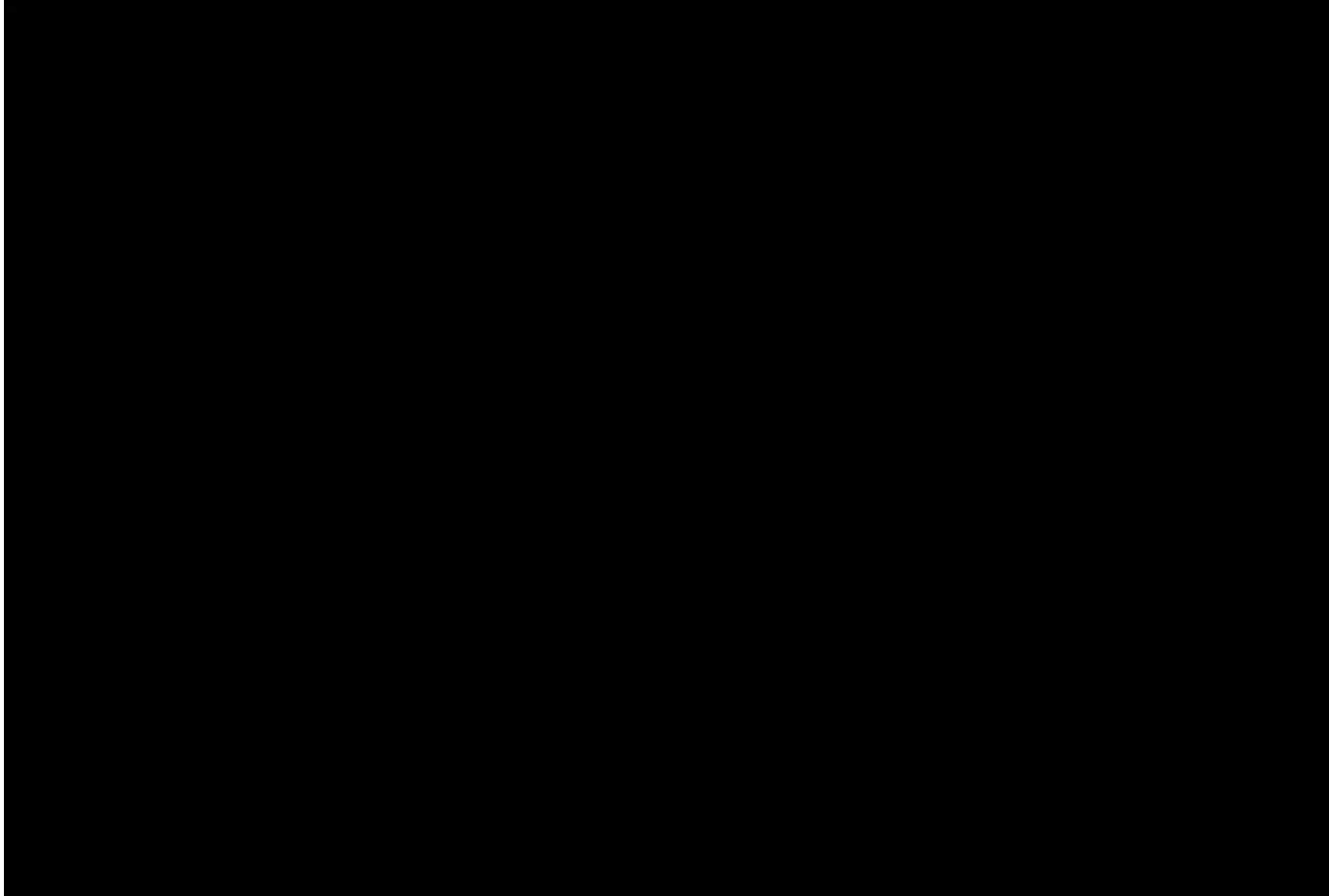
大阪教育大学 柏木賀津子 Ph.D.
2021年2月
四天王寺大学
2023年7月



1) 授業例ー1時間目

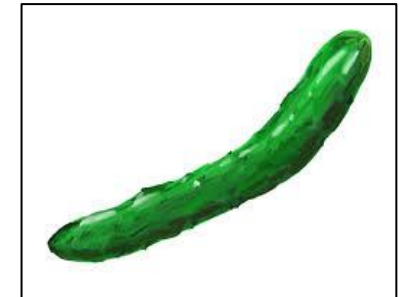
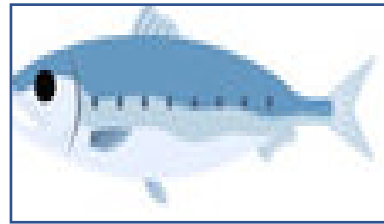
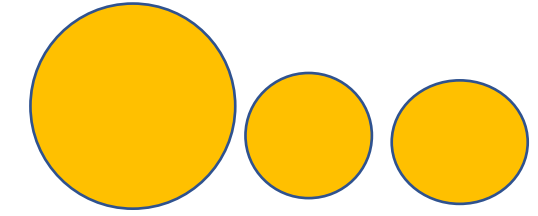
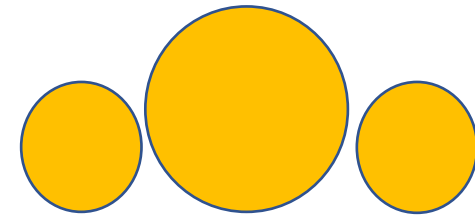
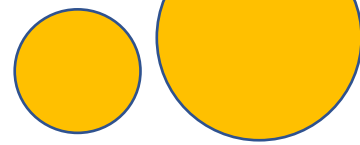
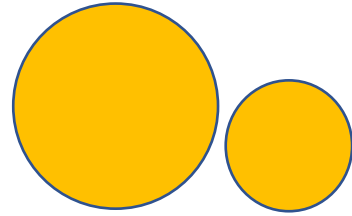
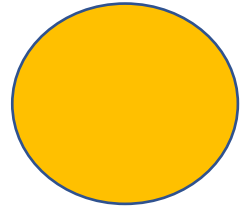
食べ物 (Food) について学ぼう

導入 What's in the fridge? (冷蔵庫には何があるかな?)



帯学習 英語らしい音の強弱にかたむけよう

参照：音声からの文字指導10パッケージ



import



帯学習
先頭の音

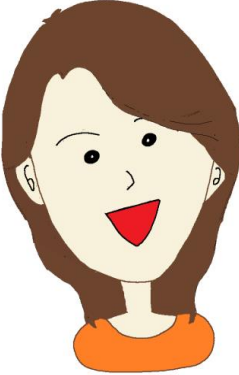
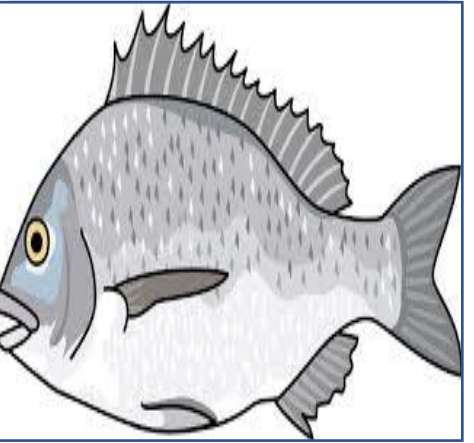
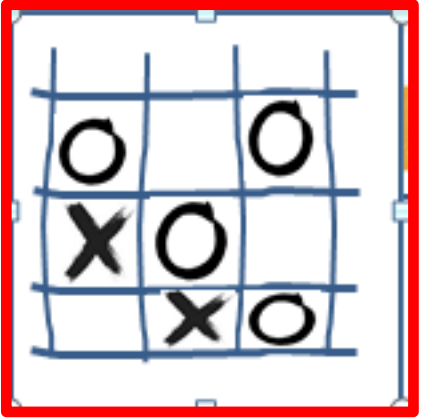
Tic Tac Toe



What food is this?



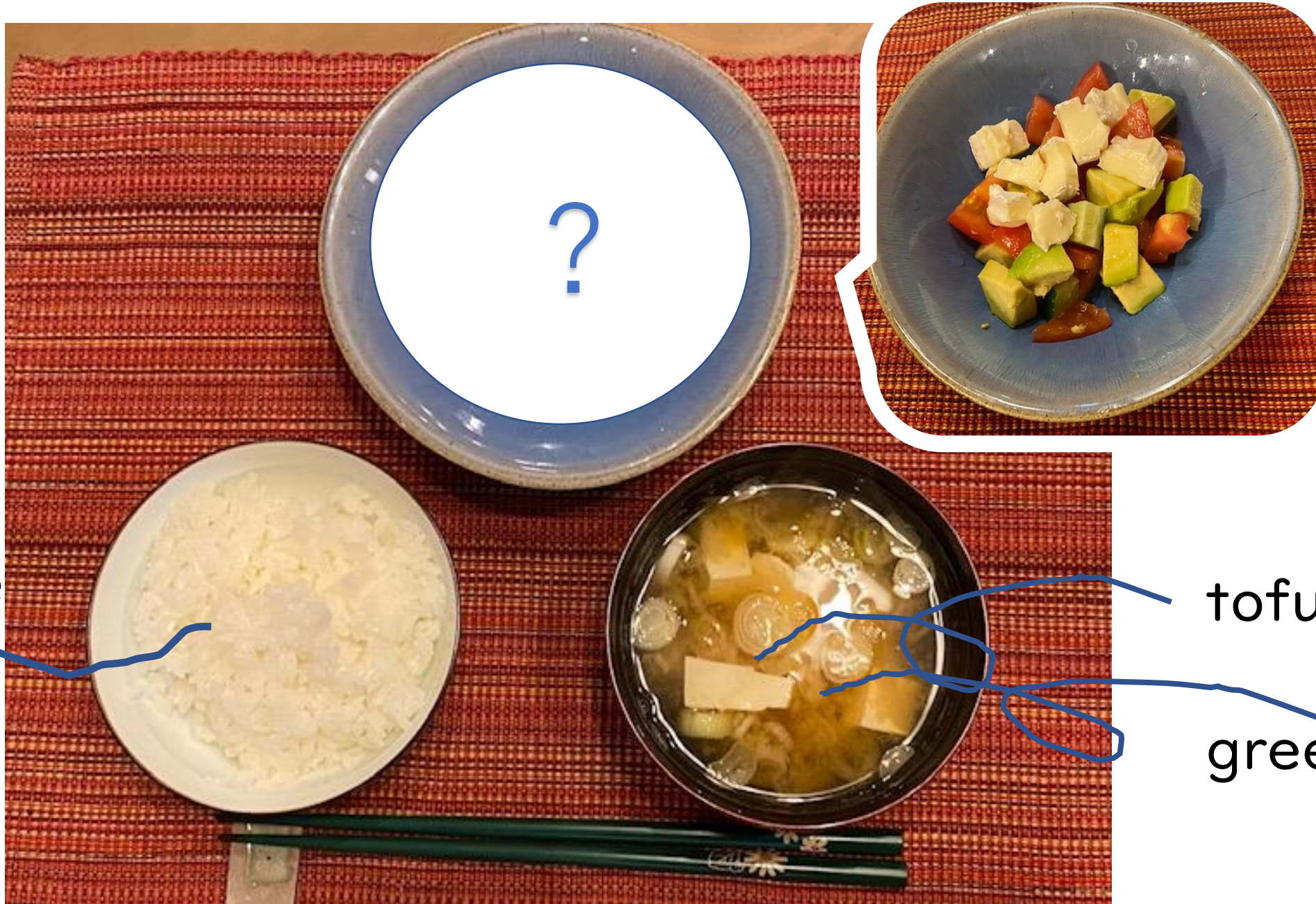
先頭の音は？



あれれ？ 空っぽのお皿だよ。あとで皆の朝食も聞かせてね。



展開 Teacher Talk ① 先生の朝食の話を聞こう



rice

cheeze

tomato

avocado

tofu

green onion

想起する・読む Q:先生の朝食に出てきたのはどれかな?○をしよう。

- miso
- tofu
- yogurt

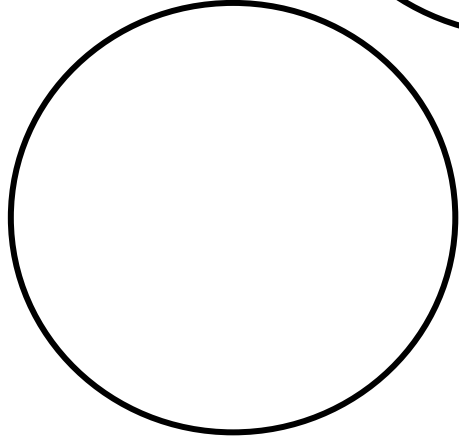
- corn
- rice
- bread

- avocado
- green onion
- carrot

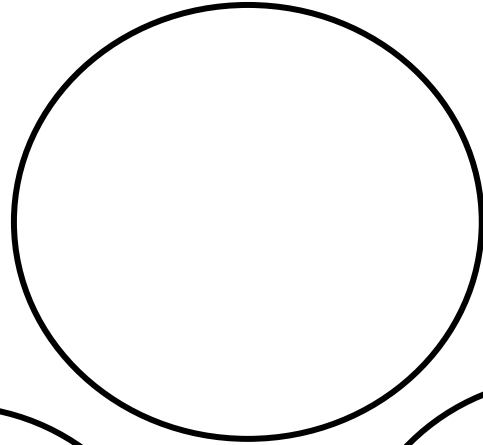
もう一回先生の話聞いてもいいよ!

書く ワークシート ① 先生の朝食を絵や単語で再現しよう

rice

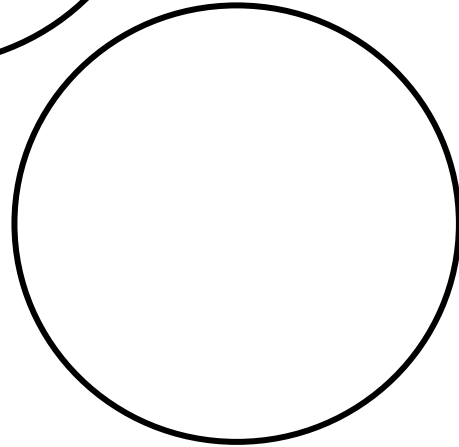


salad



- avocado
- tomato
- cheese

miso soup



- green onion
- tofu
- miso

I eat rice and miso soup.

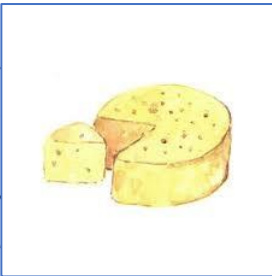
I want to eat salad, too.



are from ().



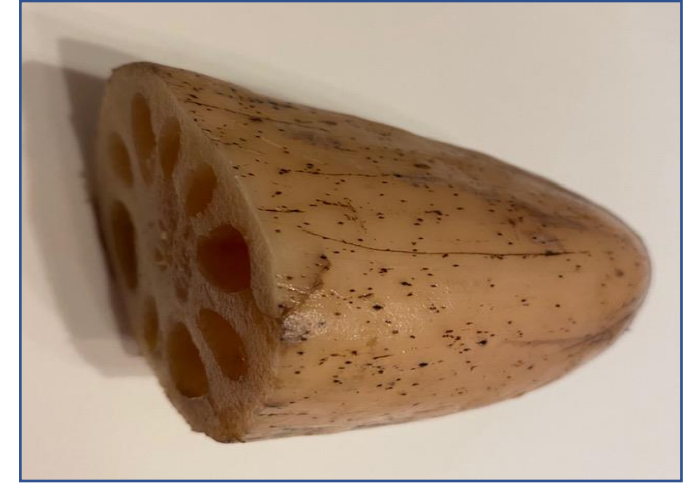
are from ().



is from ().

絵辞書を使おう

I have some leftovers. Hmm.....



ワークシート ② メモ 先生の「My Mottainai Menu」を聞こう。

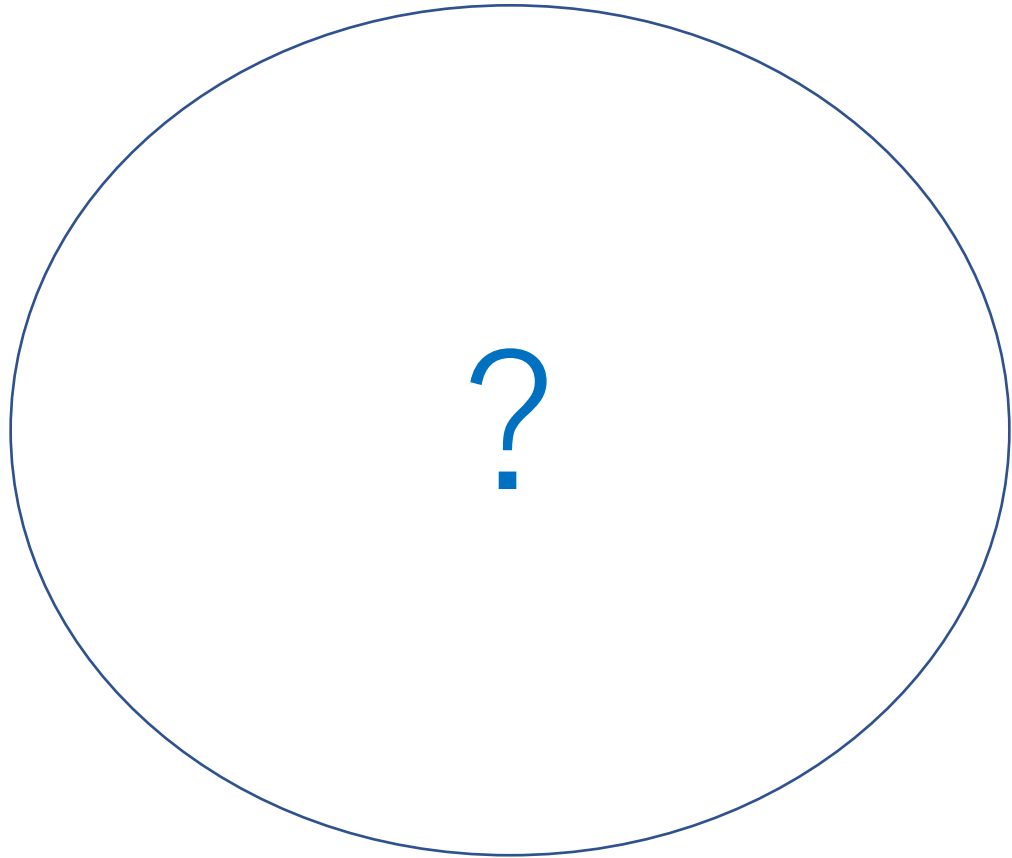
This is my
mottainai
menu!

carrot

lotus root



I want to eat *kinpira*, too.

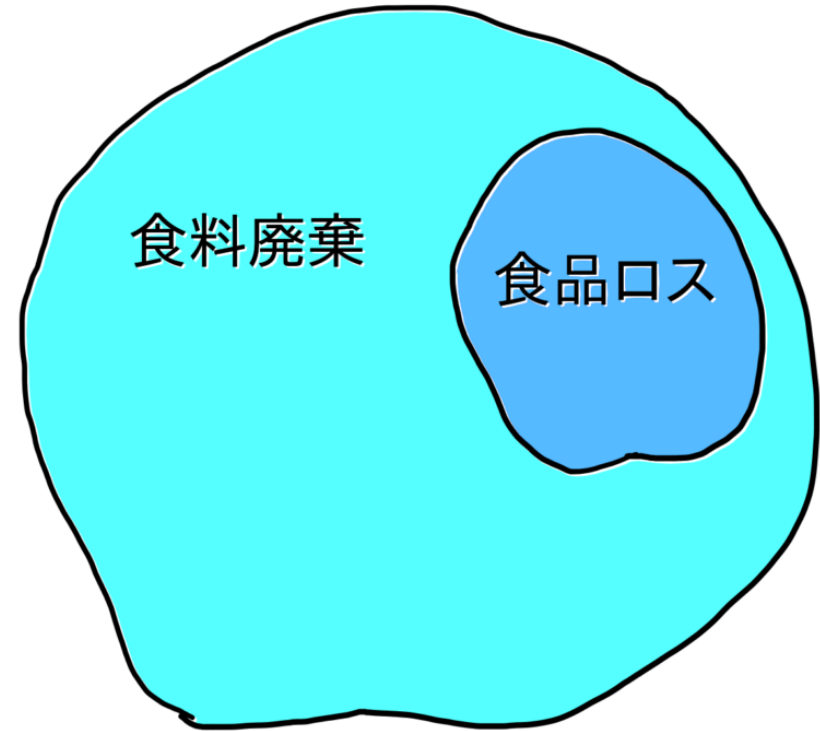
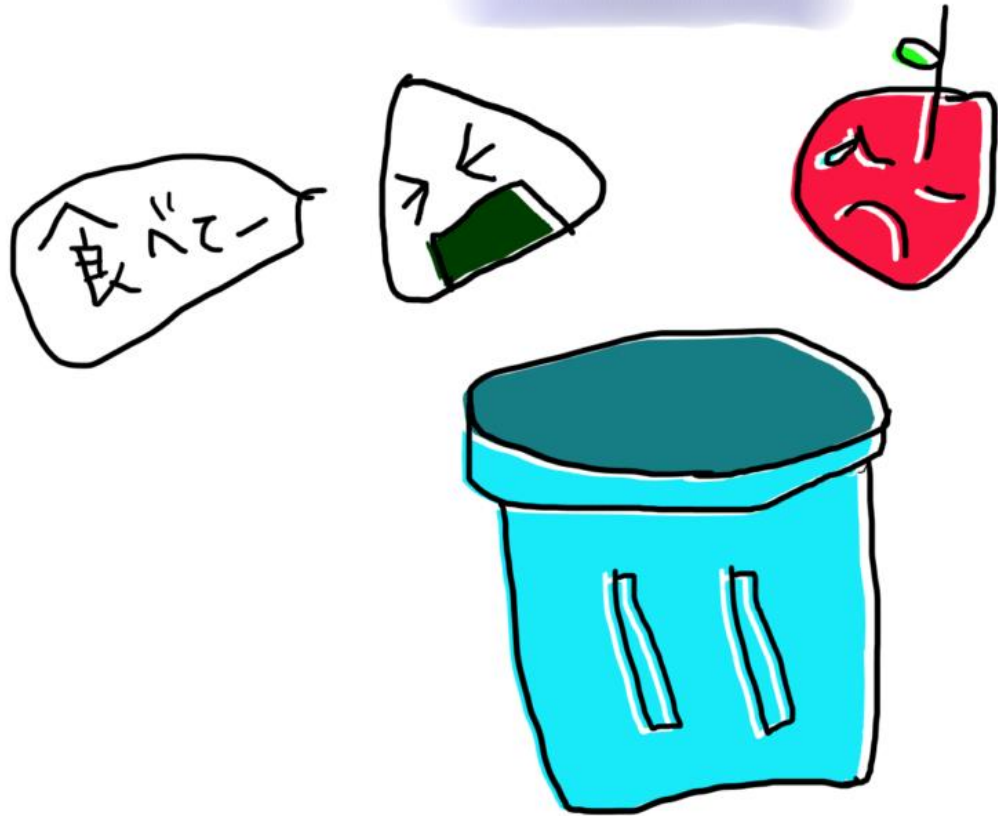


Your mottainai menu?

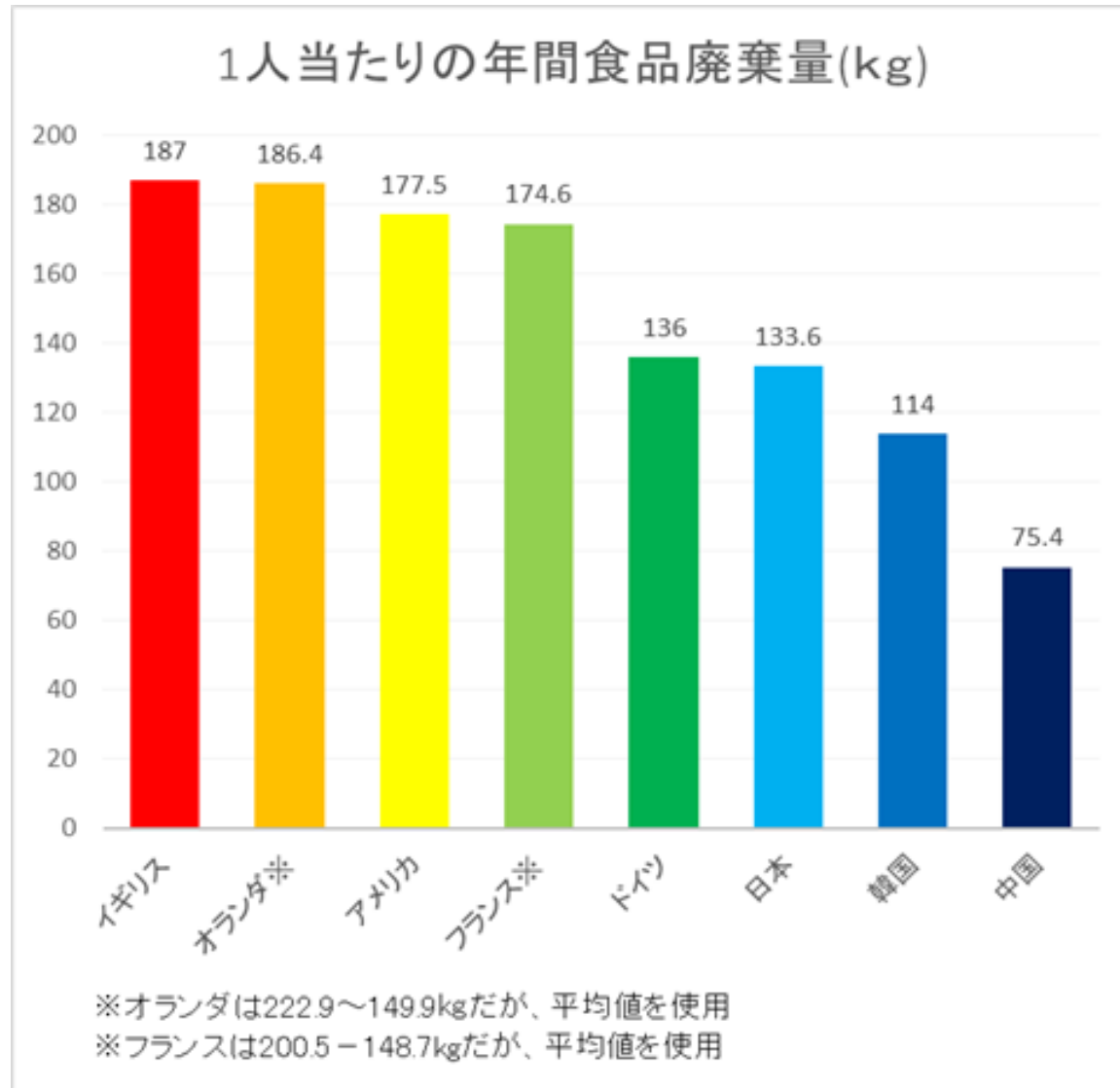


Let's check it!

食品ロス



Let's check the graph!



気づいたことはありますか？

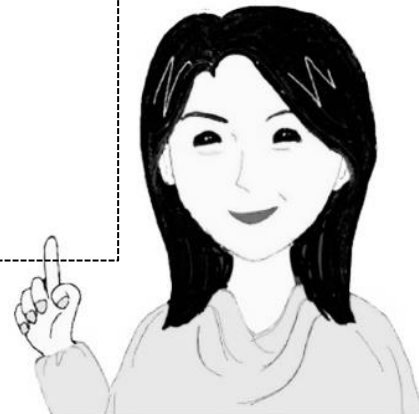
- ・アジアでは日本は1位 😞
- ・先進国で食品ロスが多い

フードロス(食品ロス)

地球の全人口76億人に行きわたる食料があるが、8億人以上が、飢餓(きが)に苦しんでいる。

食料約40億トンのうち、およそ三分の一が廃棄されている。

原因や改善策を考えようという問題意識が広まっている。



フードロスとは、食用植物の量の減少を指しています。
「まだ、食べられるのにすてられているもの」のことです。

「もったいない」調べ





- ・我が家の、「もったいない」で気づいたこと
- ・家の人や栄養士の先生に「もったいないメニュー」をインタビュー
- ・絵辞書やアプリで、簡単な単語を調べる など

★家で「自分で調べること」で、学ぼうとする心を、家庭連携で育む（英語の宿題ではなく探究する）

★家の方は、食品ロスについて考えを提供してくれる一番、身近な社会

★Chrome BookやiPadで食材の写真記録も可能

「もったいない」調べ 絵辞書やアプリも使おう

月 日	「もったいない」を見つけよう	イラスト・調べたこと・考えたこと
November 24th	お鍋に入れる白菜を切りすぎた。 Chinese lettuce 	塩とこんぶでお漬物していて驚いた。 salt 
November 26th	豆腐の消費期限が切れてもったいなかった。 Tohu	消費期限って絶対だめなのかな？ 英語で何というのかな？ 
November 29th	ビッグバーガーは多すぎた... 	食べられる分量を注文しないとイケない。 big size small size. hamburger

◎家の人や、栄養士の先生に「食品ロス」を減らす工夫や、「もったいないメニュー」についてインタビューしよう。

◎冷蔵庫の食べ物（Food）について、気づいたことをメモしよう。

・キウィ（Kiwi）には、ニュージーランドのラベルがはってあっておどろいた。輸入している間に

ここで、教師が学んでおきたい SDGs背景知識

ここで、教師が学んでおきたい背景知識

SDGs 背景知識 (1)

日本の食品ロスは、英語でfood waste と捉えるいいですね。でも、ワンガリ・マータイさんの「もったいない」の言葉が世界でも有名になりました。ここでは、児童にもそのイメージを持たせたいと思います。

- Food losses and waste

- 用語の整理

- 英語ではfood lossesは生産や加工の段階での食用食物の量の減少を意味し、

- 小売および最終消費の段階での「まだ食べられるのに捨てられているもの」をfood waste

(まとめ) 食品ロス≠ food losses

食品ロス = フードロス (カタカナ英語)

英語では“Food losses and waste = 広い意味での食品ロス”, 日本語の「食品ロス」= food wasteと考えよう。

柏木・伊藤 (2020)

久井田氏提供

ここで、教師が学んでおきたい背景知識

SDGs 背景知識 (2)

What problems does food waste cause?

Food waste は、どんな問題を引き起こすのだろうか。「もったいない」とグローバル問題の関係をつかんでおこう。

Water pollution

Energy

Labor

Landfill

Environmental impact

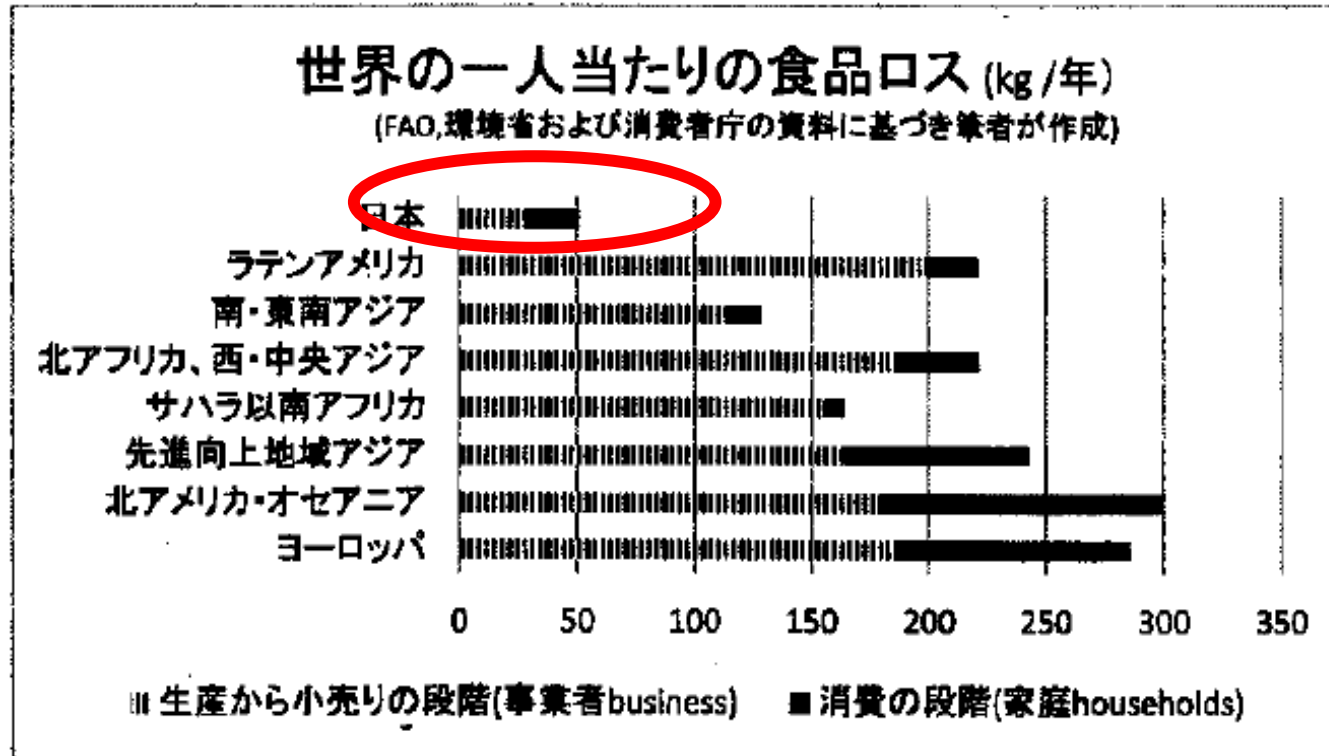


ここで、教師が学んでおきたい背景知識

グローバルな視点へ (日本の問題を世界の中で捉える)



③世界の一人当たりの食品ロス グラフ



グラフや表を読む

グローバル
コミュニティ
市民として捉える

リソース FAO
作成 日本大学
久井田直之

柏木・伊藤 (2020)

1) 授業例－2時間目
発展的活動へ

私の朝食から世界の食卓へ Foodについて学ぼう

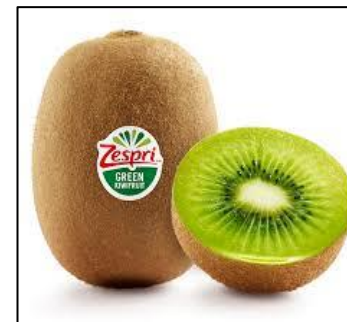
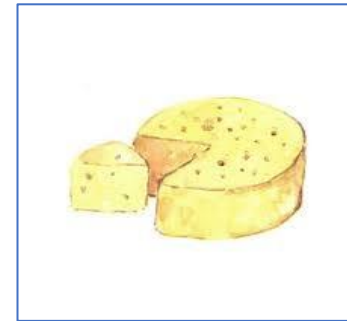


2時間目は世界の食卓から

導入 What's in the fridge? (冷蔵庫には何があるかな?)

復習 Let's review 食材

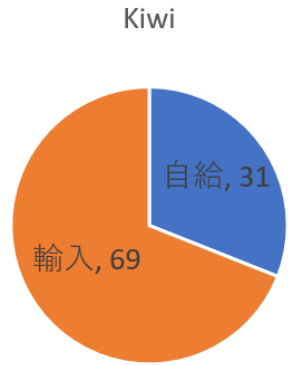
外国から来たものもあるね。
日本の自給率はどうかな?
(self-efficiency rate)



31%



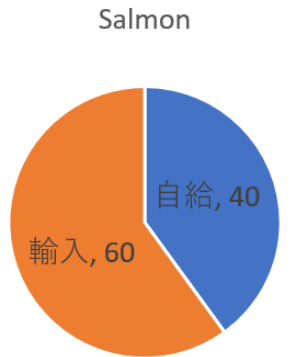
are from (New Zealand).



40%



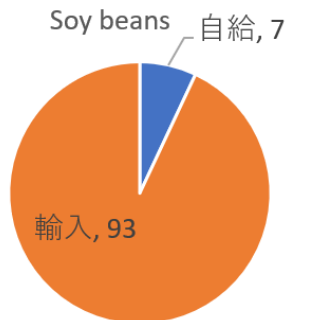
is from (Norway).



7%



are from (America).



絵辞書・地図帳(自給率)を使おう

展開 どの国の朝食だろう？

Yam先生へインタビュー（柏木）

どこの国の
朝食だろう？

What do you see ?



展開！ どの国の朝食だろう？

Kristiina先生へインタビュー（柏木）

どこの国の
朝食だろう？

What do you see ?

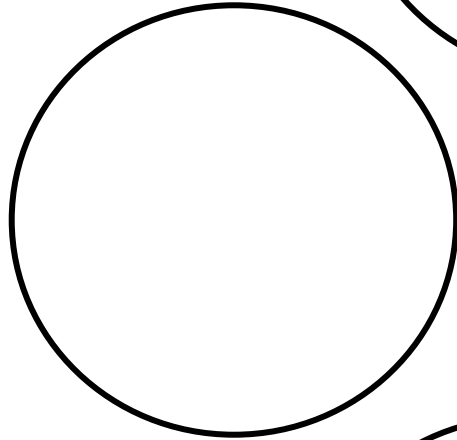


展開 Listen and Watch

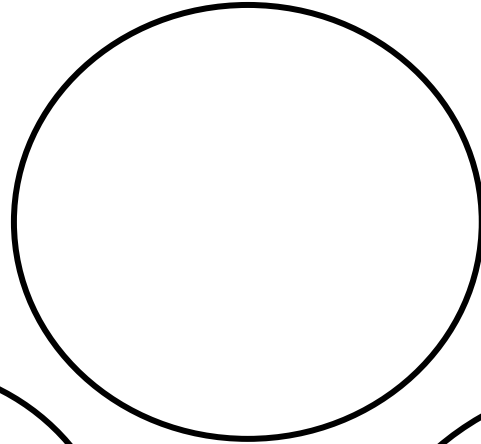


書く ワークシート ② クリスティーナ先生の朝食を絵や単語で再現しよう

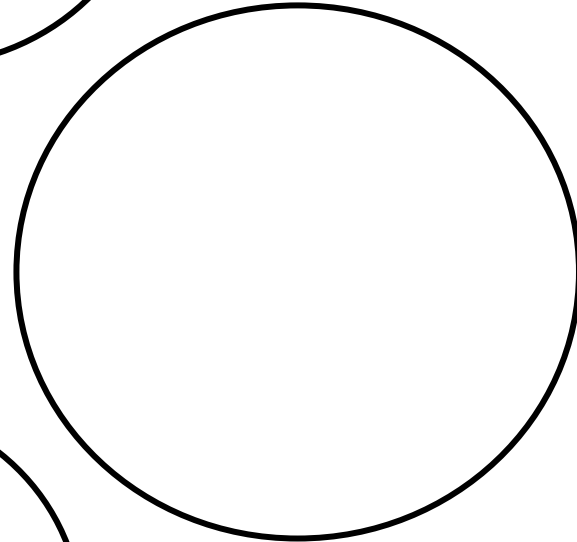
bread



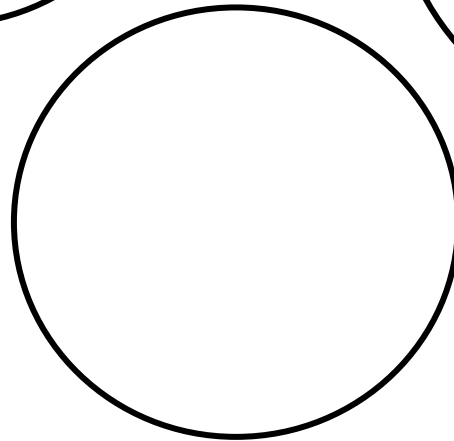
salad



fruits



coffee



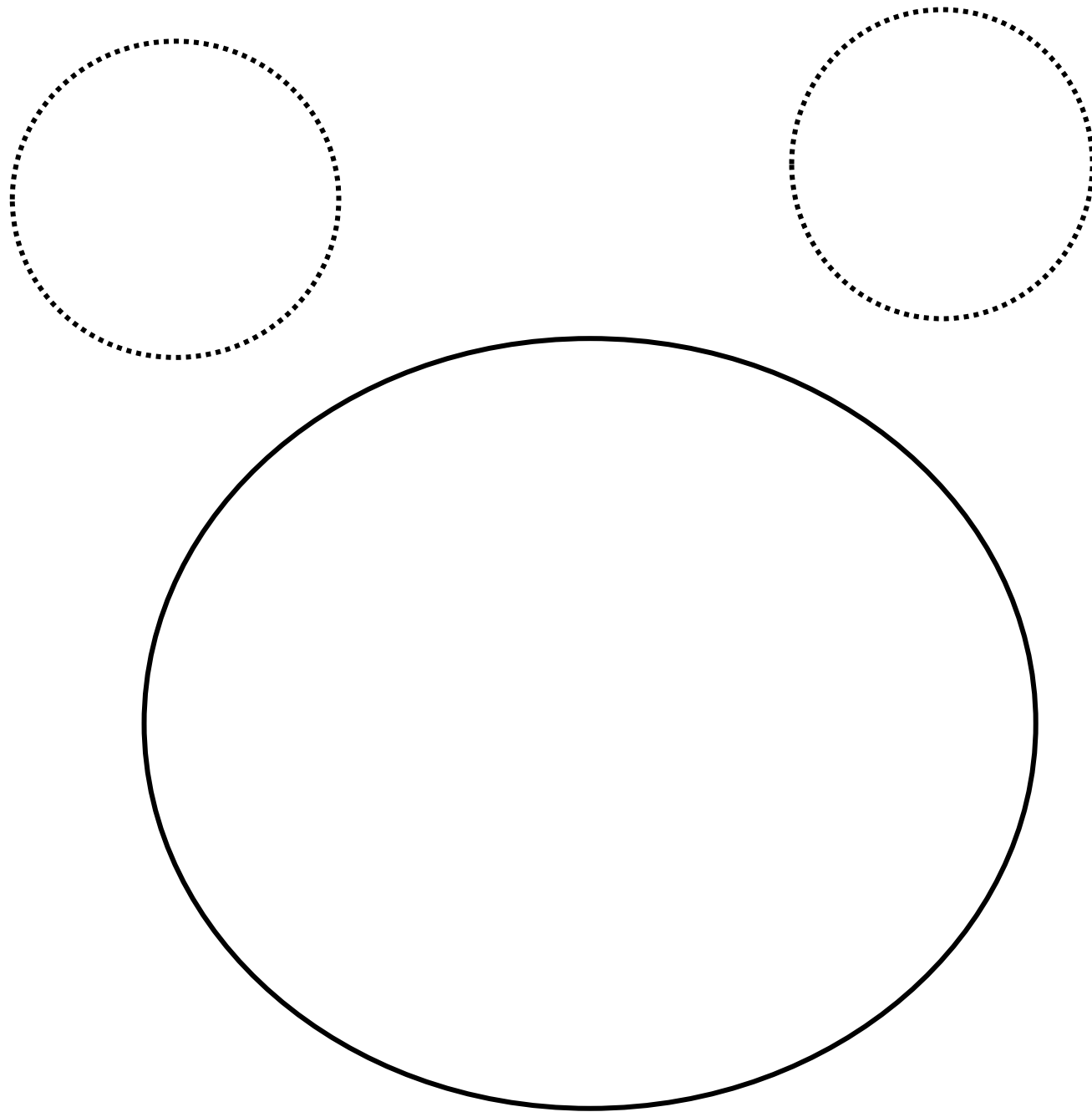
協力 K, Skinnari
作成 柏木

展開2 どここの国の朝食だろう？

Ricardo君へインタビュー（柏木）



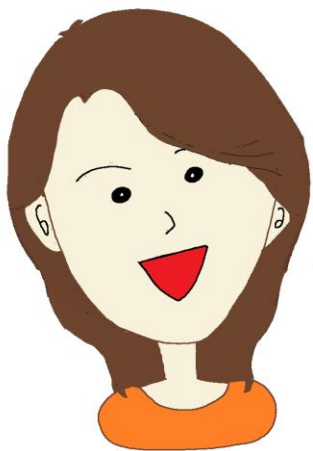




協力 Ricardo
作成 柏木

Its' your turn!

This is my
mottainai
menu!



rice

miso
soup

チラシやイラストも
活用しよう

I want to eat (), too.

Dec. 28th My HOT POT COOKING

My leftover recipe

My Mottainai Menu

あんこう鍋

What is your
Mottainai menu?



児童がミニ発信するときの 交流アイデア

Lap Book 「Food」

学びを蓄積し省察するポートフォリオ、
友達と考えを交流するツールとして活用できる。

ギャラリートーク

「My Mottainai Menu」

ワークシートの絵や英文を机に置き
皆で、教室で見て回る。
良い点をコメントにして付箋で貼る。

Lap Bookでは、
絵カード・ワークシート
地図・グラフと
学びを整理していく。

右は日本について
学んだ海外の小学生
のLap Book



学校の周囲の
「川」「水」に
ついて
学んだ
Lap Book

授業創りに入れたい5つのポイント

言語や思考は、「内容」と切り離せない
深めたいトピックと目標表現を重ねてみよう。

①オーセンティック
な素材

絵本・インタビュー・雑誌・
Web・

②図版・グラフ
音声・映像 + 文字

文字ばかりのワークシートは
見直す

③思考する
場面

日本語でつぶやく
場面も自然に

④地球市民
として

異文化理解 国際問題

⑤協同学習

ペア・グループ・議論
レジリエンスの経験

Classroom

教師はいかに介入するか（プロアクティブに予想）

学習の
梯子かけ

教師の豊かな
Teacher Talk

11歳から14歳頃の思春期の子どもたちは、大人が思う以上に、社会や地球に役に立つことをしたいと思っています。

21世紀に必要な学習のプロセス

生徒も教員も、学んだ知識や経験から、グローバル社会に個が貢献していくために、人に分かりやすく伝え、学びの結果ではなく、方法を**転移**していく学習が大切です。

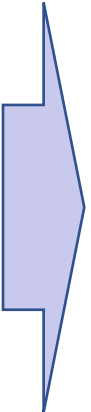
Doing (本物の実践や調査をする)

Research Question (問いを持つ)

Organizing (整理する 分析する)

Cause and Effect
(原因と結果を結び考える)

Explaining and Arguing
(人に伝え議論する)



Transferring
(他の場面に転移する)
(社会に役立つ 応用)

英語の先生は、言語習得の基本から、学びがあるように支える

ここで、教師が学んでおきたい背景知識 複合的視野をもたせる

A long journey of food product

Farmers.....→Businesses.....→Consumers



Food Lossの問題には多くの原因がある。

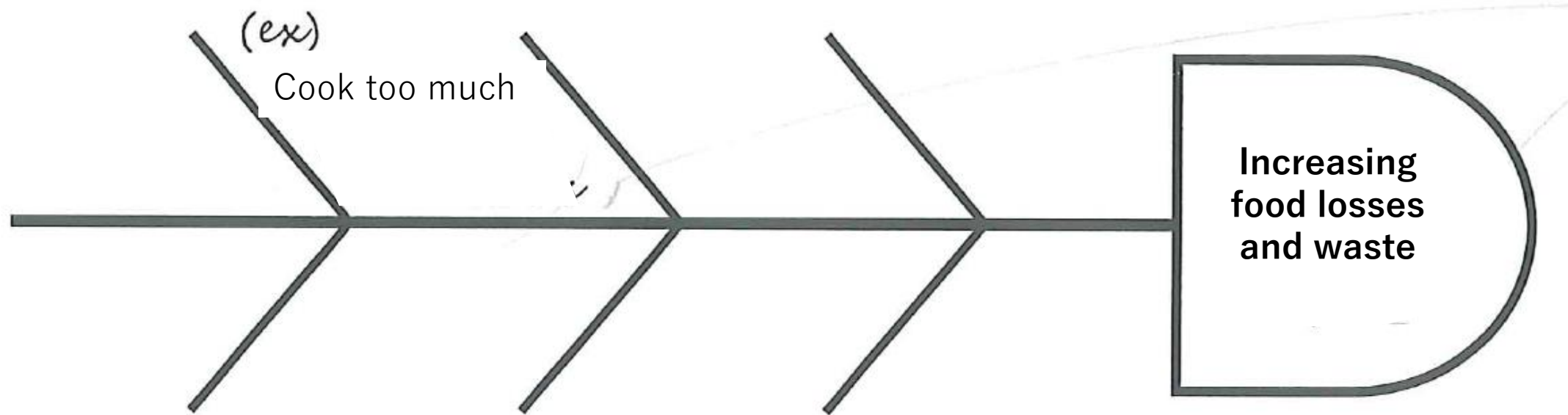
生産

小売り

消費者

【Cause and Effect 原因と結果を考えるグラフィックオーガナイザー】

Describe the causes of food losses & food waste. (中高向け)



高次の思考
原因と結果 分析
グループやりとり
議論

Solutions: Your group's ideas

柏木・伊藤 (2020)
中・高の指導

SDGs 持続可能な開発目標から

貧困 飢饉 保健
教育 ジェンダー
水・衛生 エネルギー
成長・雇用 イノベーション
不平等 都市 生産・消費
気候変動 海洋資源 陸上資源
平和 実施手段



ひとつの教科、一人の先生でこれらの
テーマを解決できるでしょうか？

今、私たち教員も対話・協働して授
業創りをしたいものです



- SGD's <https://www.youtube.com/watch?v=UCFg9bcW7Bk>

小学校のクラスルームには、リソースがいっぱい。
小中学校では、育てたい力へと、カリキュラム横断を。



主な参考文献

授業教材・文字指導

- ・Bear, D., Invernizzi, M., Templeton, S., & Johnston, F. (2007). *Words their way: Word study for phonics, vocabulary, and spelling instruction*. New Jersey: Prentice Hall.
- ・Joshi, M.(2019).The Componential Model of Reading (CMR): Implications for assessment and instruction of literacy problems, In D.Kilpatrick, M.Joshi., & R.Wagner (Eds.),*Reading development and difficulties:Bringing the gap between research and practice 1st ed.*(pp.1-18).Switzerland: Springer
- ・柏木賀津子・中田葉月(2018)「音韻認識からはじめる『読むこと』への緩やかな5ステップス」JACET関西紀要20, 136-155.
- ・柏木賀津子・山下桂世子・鈴木渉・中田葉月・北野ゆき(2020-2021).小学校英語教育学会(JES)課題研究「エビデンスベーストの英語の読み書きー10回パッケージ文字指導の提案」2020年 JES岐阜大会発表プレゼン
- ・開隆堂教科書(2020)『ジュニアサンシャイン5年生・6年生』
- ・東京書籍教科書(2020)『ジュニアホライズン5年生・6年生』
- ・ピーター・メンツェル他(2006)『地球の食卓ー世界24か国の家族のごはん』東京:TOTO出版

言語習得

- ・Bybee, J.(2008). Usage-based grammar and second language acquisition. In P. Robinson & N. C. Ellis (Eds.), *Handbook of cognitive linguistics and second language acquisition* (pp. 216-236). New York, NY: Routledge.
- ・Ellis, N. C. (2002). Frequency effects in language processing: A review with implications for theories of implicit and explicit language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition*, 24(2), 143-188. doi:10.1017/s0272263102002024
- ・Tomasello,M.(2003).Construct a Language. Oxford University Press.

日本の小中英語

- ・Kashiwagi,K.(2019). Early Adolescent learners' noticing of language structures through the accumulation of formulaic sequences: Focusing on increasing the procedural knowledge of verb phrases, 1-403. Kyoto University,Ph.D.thesis, <https://doi.org/10.14989/doctor.k21866>
- ・Watanabe, T., Sakai,H.,&Urano,K.(1995). Teacher Talk in Kindergarten Immersion Program : Input and the Development of Spontaneous Production Ability, *ARELE*, 7, 101-110
- ・柏木賀津子(2013).「小中連携したカリキュラムの作成-言葉のしくみへの気づきから-」『初等教育資料』文部科学省.902,64-67
- ・柏木賀津子(2018b).「第3章 英語教育と文の理解」『朝倉日英対照言語学シリーズ 英語教育と言語研究』(西原哲雄編)東京:朝倉書店
- ・柏木賀津子・伊藤由紀子(2020)『小・中学校で取り組む はじめてのCLIL授業づくり』東京:大修館書店
- ・柏木賀津子・伊藤由紀子(2020)『とっておき!魅せる英語授業プラン 思考プロセスを重視する中学校・高校CLILの実践』東京:明治図書
- ・湯川笑子(2004)「英語の教科化を考える前に要る基礎研究」 小学校英語教育学会紀要第4巻,1-7

写真・イラスト: 柏木賀津子・伊藤由紀子

ビデオ教材協力

クリスティーナ・スキナリ氏(フィンランド国 ユバスキュラ大学)

ヤム氏(フィリピン国 語学講師) リカルド氏(メキシコ国 英語教師)

食品ロス SDGsの
資料はこちらより



ご清聴ありがとうございました。

kashiwag@cc.osaka-kyoiku.ac.jp

小中英語
文字指導



中高英語
21世紀型スキルと英語



英語レッスン創りの著書・教材はこちら